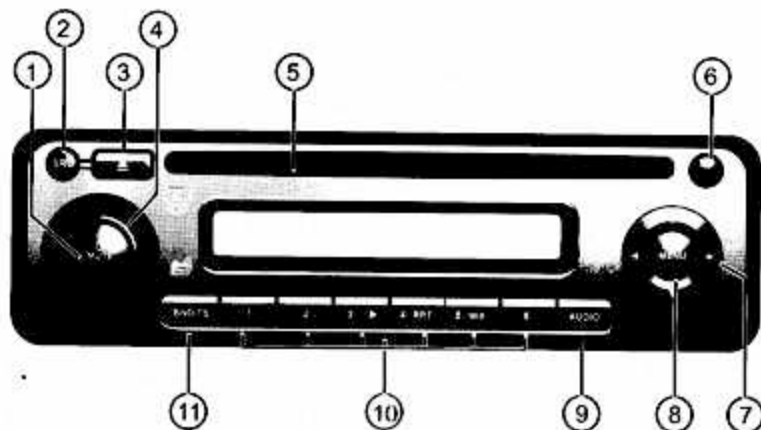


## Элементы управления



- ① Кнопка  
Кратковременное нажатие: приглушение звука (Mute) устройства и отмена функции Mute.  
Продолжительное нажатие: включение/выключение устройства.
- ② Кнопка **SRC**  
Кратковременное нажатие: выбор источника между CD и радио.  
Продолжительное нажатие: кратковременная индикация времени.
- ③ Кнопка ▲ для извлечения CD-диска из устройства.
- ④ Регулятор громкости. Поворотом против часовой стрелки громкость снижается, по часовой стрелке - громкость увеличивается.
- ⑤ Слот для CD
- ⑥ Кнопка **TA/RDS**  
Кратковременное нажатие: включение/выключение режима готовности к приему дорожной информации.  
Продолжительное нажатие: включение/выключение сервиса RDS.
- ⑦ Блок курсорных клавиш
- ⑦ Кнопка **MENU**  
Кратковременное нажатие: вызов меню для осуществления настроек.  
Продолжительное нажатие: запуск сканирования.
- ⑨ Кнопка **AUDIO** для настройки низких и высоких частот, баланса и фейдера. Выбор настроек эквалайзера. Включение/выключение и настройка X-BASS.
- ⑩ Кнопочный блок **1-6**  
Режим радио: сохранение и вызов станций.  
Режим воспроизведения CD: вызов функций Repeat и Mix, а также прерывание (пауза) воспроизведения.
- ⑪ Кнопка **BND-TS**  
Кратковременное нажатие: переключение между банками памяти FM-станций **FM1**, **FM2** и **FMT**, а также между диапазонами волн **OIRT**, **MW** (CB) и **LW** (ДВ).  
Продолжительное нажатие: запуск функций автоматического поиска и запоминания радиостанций.

Элементы управления .....	2	Остановка воспроизведения (PAUSE) .....	15
Примечания .....	5	Передача дорожной информации в режиме CD .....	16
Дистанционное управление с руля .....	5	<b>Режим воспроизведения MP3 .....</b>	<b>17</b>
<b>Включение/выключение .....</b>	<b>5</b>	Подготовка CD-диска с файлами MP3 ....	17
<b>Регулировка громкости .....</b>	<b>6</b>	Включение воспроизведения файлов MP3 .....	18
Установка громкости включения .....	6	Настройка дисплея .....	18
Быстрое приглушение звука (Mute) .....	7	Выбор директории .....	19
Включение/выключение подтверждающих сигналов .....	7	Выбор трека/файла .....	19
Выключение звука во время телефонного разговора .....	7	Быстрый поиск .....	19
<b>Режим радио .....</b>	<b>8</b>	Воспроизведение в случайной последовательности (MIX) .....	19
Включение радио .....	8	Кратковременное воспроизведение треков (SCAN) .....	20
Дополнительные функции RDS .....	8	Повторное воспроизведение отдельных треков и целых директорий (REPEAT) .....	20
Выбор диапазона/банка памяти станций .....	8	Остановка воспроизведения (PAUSE) .....	20
Настройка радиостанций .....	9	<b>Clock - время .....</b>	<b>21</b>
Запоминание станций .....	9	Настройка времени .....	21
Автоматический поиск и запоминание станций (Travelstore) .....	10	Выбор режима индикации часов 12/24 часа .....	21
Прослушивание запомненных станций .....	10	Индикация времени при выключенной аудиосистеме и включенном зажигании .....	21
Сканирование доступных станций с прослушиванием (SCAN) .....	10	Кратковременная индикация времени при выключенной аудиосистеме .....	21
Установка продолжительности прослушивания при сканировании .....	10	<b>Звук .....</b>	<b>22</b>
Тип программы (PTY) .....	10	Настройка низких частот .....	22
Оптимизация радиоприема .....	12	Настройка высоких частот .....	22
Настройка дисплея .....	12	Регулировка распределения громкости левый/правый каналы (Balance (баланс)) .....	22
<b>Дорожная информация (только Европа) .....</b>	<b>13</b>	Регулировка распределения громкости передний/задний каналы (Fader (фейдер)) .....	22
Включение приоритета для приема сообщений о дорожной ситуации .....	13	Предустановки эквалайзера .....	23
Регулировка громкости передачи дорожной информации .....	13	<b>X-Bass .....</b>	<b>23</b>
<b>Режим воспроизведения CD .....</b>	<b>14</b>	Настройка X-Bass .....	23
Включение воспроизведения CD .....	14	<b>Технические характеристики .....</b>	<b>24</b>
Выбор трека .....	14		
Быстрый выбор трека .....	14		
Быстрый поиск (с прослушиванием) .....	14		
Кратковременное воспроизведение треков (SCAN) .....	15		

## Примечания

Пожалуйста, прочтите перед первым использованием данную инструкцию по эксплуатации.



### Безопасность движения

Безопасность движения - это самая главная заповедь.

Пользуйтесь аудиосистемой только тогда, когда позволяет дорожная ситуация.

Перед началом поездки ознакомьтесь с устройством.

Вы должны быть в состоянии временно воспринимать в автомобиле акустические предупредительные сигналы полиции, пожарной службы и службы спасения.

Поэтому во время движения прослушивайте Вашу программу на умеренной громкости.

### Дистанционное управление с руля

С помощью дистанционного управления с руля Вы можете управлять важнейшими функциями устройства.

Прочтите для этого инструкцию по эксплуатации Вашего автомобиля.

## Включение/выключение

Для включения/выключения устройства в Вашем распоряжении есть следующие возможности.

### Включение/выключение от замка зажигания автомобиля

Если устройство не было выключено кнопкой ①, то оно будет включаться и выключаться одновременно с зажиганием.

### Включение/выключение кнопкой ①

➔ Для включения нажмите кнопку ①.

➔ Для выключения нажмите и удерживайте кнопку ① более двух секунд.

Устройство выключается.

### Примечание:

При подключении к 3-позиционному зажиганию возможно автоматическое включение/выключение от зажигания автомобиля, если устройство не было выключено кнопкой ①. Исключительно в этом случае для защиты автомобильного аккумулятора после выключения зажигания устройство через час автоматически отключается.

**Включение загрузки CD-диска**

Если устройство выключено и в приводе нет диска

- ☛ вставьте CD надписью вверх без усилия в привод (5), пока не почувствуете сопротивление.

CD-диск автоматически втягивается в привод.

Мешать или помогать загрузке CD-диска не разрешается.

Устройство включается, начинается воспроизведение CD-Диска.

**Примечание:**

Если перед загрузкой диска зажигание автомобиля было выключено, то для начала воспроизведения Вам нужно сначала нажать кнопку (1).

**Регулировка громкости**

Громкость можно регулировать в диапазоне от 0 (выкл.) до 55 (максимум) единиц.

Для увеличения громкости

- ☛ поворачивайте регулятор громкости (4) по часовой стрелке.

Для уменьшения громкости

- ☛ поворачивайте регулятор громкости (4) против часовой стрелки.

**Установка громкости включения****Примечание:**

Устройство имеет функцию тайм-аут. Если Вы, к примеру, нажмете кнопку MENU (8) и выберете какой-либо пункт меню, то прим. через 8 секунд после последнего нажатия кнопок устройство переключается в прежнее положение. Произведенные настройки запоминаются.

Громкость при включении регулируется.

- ☛ Нажмите кнопку MENU (8).
- ☛ Нажимайте кнопку ▼ или ▲ (7), пока на дисплее не появится надпись "ON VOLUME".
- ☛ Установите громкость включения кнопками ◀▶ (7).

Для облегчения регулировки громкость звука повышается/понижается согласно Вашим настройкам.

По завершении регулировки

- ☛ нажмите дважды кнопку MENU (8).

**Быстрое приглушение звука (Mute)**

Вы можете мгновенно уменьшить громкость до установленного Вами значения (Mute).

- ☛ Нажмите **кратковременно** кнопку (1).

На дисплее отображается "MUTE".

**Отмена Mute (приглушения звука)**

Для возврата предыдущей громкости

- ☛ нажмите снова **кратковременно** кнопку (1).

**Регулировка громкости приглушения**

Громкость приглушения звука (Mute Level) регулируется.

- ☛ Нажмите кнопку MENU (8).
- ☛ Нажимайте кнопку ▼ или ▲ (7), пока на дисплее не появится надпись "MUTE LVL".
- ☛ Установите уровень приглушения кнопками ◀▶ (7).

Для облегчения регулировки громкость звука повышается/понижается согласно Вашим настройкам.

По завершении регулировки

- ☛ нажмите дважды кнопку MENU (8).

**Включение/выключение подтверждающих сигналов**

Если при работе с некоторыми функциями Вы нажимаете и удерживаете кнопку более 2 секунд, к примеру, для запоминания станции, то звучит подтверждающий сигнал. Вы можете выключить/включить сигнал.

- ☛ Нажмите кнопку MENU (8).
- ☛ Нажимайте кнопку ▼ или ▲ (7), пока на дисплее не появится надпись "BEEP ON" или "BEEP OFF".
- ☛ Установите сигнал кнопками ◀▶ (7). "OFF" означает, что сигнал выключен, а "ON" - сигнал включен.

По завершении регулировки

- ☛ нажмите кнопку MENU (8).

**Выключение звука во время телефонного разговора**

Если Ваше устройство соединено с мобильным телефоном, то при "приеме" звонка звук аудиосистемы выключается. На дисплее отображается "PHONE".

## Режим радио

Данная система оснащена RDS-радиоприемником. Многие принимаемые FM-станции передают сигнал, содержащий наряду с радиопрограммой и дополнительную информацию, как то название станций и тип программы (PTY).

Название станции отображается на дисплее, как только тюнер начинает ее принимать.

## Включение радио

Если Вы находитесь в режиме CD

- нажмите кнопку **BND-TS** (11) или
- нажмите однократно кнопку **SRC** (2). На дисплее не появится банк памяти станций, например "FM1".

## Дополнительные функции RDS

Дополнительные функции RDS, как то AF (альтернативная частота) и REGIONAL расширяют спектр функций Вашей аудиосистемы.

**AF:** При активации данной RDS-функции устройство автоматически настраивается на частоту с наилучшим приемом для включенной станции.

**REGIONAL:** Некоторые станции в определенное время суток разделяют свое вещание на региональные программы с различным содержанием. Функция REG предотвращает переключение автоприемника на альтернативные частоты с программами для других регионов.

### Примечание:

Функция REGIONAL (REG) включается/выключается в меню.

## Включение/выключение сервиса RDS

Для использования функции RDS (AF и REGIONAL)

- Нажмите и удерживайте кнопку **TA/RDS** (6) более двух секунд.

Функция RDS включена, если на дисплее горит символ RDS.

## Включение/выключение функции REGIONAL

- нажмите кнопку **MENU** (8).
- Нажимайте кнопку **▼** или **▲** (7), пока на дисплее не появится надпись "REG". За "REG" появится "OFF" (выкл.) или "ON" (вкл.).

Для включения/выключения функции REGIONAL

- нажмите кнопку **◀** или **▶** (7).
- нажмите кнопку **MENU** (8).

## Выбор диапазона/банка памяти станций

С помощью данного устройства Вы можете принимать программы в таких диапазонах частот, как UKW/УКВ (FM), OIRT (FM моно), а также NW/CB и LW/ДВ (AM). Для диапазона FM в Вашем распоряжении три банка памяти станций (FM1, FM2 и FMT), для диапазонов OIRT, MW и LW - по одному.

В каждом банке памяти Вы можете сохранить шесть станций.

Для переключения между банками памяти станции FM1, FM2 и FMT, и диапазонами волн OIRT, MW и LW,

- нажмите кратко кнопку **BND-TS** (11)

## Настройка радиостанций

Существуют различные способы настройки на радиостанцию.

### Автоматический поиск радиостанций

- Нажмите кнопку **▼** или **▲** (7).

Система настроится на ближайшую принимаемую станцию.

### Настройка станций в ручном режиме

Вы можете произвести настройку станций также и вручную.

#### Примечание:

Поиск станций в ручном режиме возможен только при выключенных функциях RDS и PTY.

- Нажмите кнопку **◀** или **▶** (7).

### Навигация в сетях вещания (только для FM)

Если радиостанция одновременно передает несколько программ, то система предоставляет возможность навигации по всей ее так называемой "сети вещания".

#### Примечание:

Для пользования этой функцией должна быть включена функция RDS.

- Для перехода к следующей станции сети вещания нажмите кнопку **◀** или **▶** (7).

#### Примечание:

Функция позволяет переключиться только между теми станциями, которые ранее уже принимались. Используйте для этого функцию сканирования или автоматического поиска и запоминания радиостанций.

## Настройка чувствительности поиска радиостанций

Вы можете настроить радиоприемник таким образом, чтобы он определял только радиостанции с сильным сигналом или также находил станции со слабым сигналом.

- Нажмите кнопку **MENU** (8).
- Нажимайте кнопку **▼** или **▲** (7), пока на дисплее не появится надпись "SENS" и текущее установленное значение.

"SENS HI6" означает максимальную чувствительность. "SENS LO1" - самую низкую.

- Установите желаемую чувствительность кнопками **◀▶** (7).

По завершении регулировки

- нажмите кнопку **MENU** (8).

#### Примечание:

Вы можете настраивать разную чувствительность для FM, OIRT, MW и LW.

## Запоминание станций

### Запоминание станций в ручном режиме

- Выберите желаемый банк памяти станций FM1, FM2, FMT или банк памяти для диапазона волн OIRT, MW или LW.
- Настройте желаемую станцию.
- Нажмите и удерживайте более 2 секунд кнопку станции **1-6** (10), где Вы желаете запомнить станцию.

## Автоматический поиск и запоминание станций (Travelstore)

Вы можете осуществлять автоматический поиск и запоминание шести станций региона с самым сильным сигналом (только FM). Запоминание происходит в банке памяти станций FMT.

### Примечание:

При этом сохраненные ранее в данном банке памяти станции стираются.

- Нажмите и удерживайте более двух секунд кнопку **BND • TS** (11).

Поиск и запоминание станций начинается. На дисплее отображается "FM TSTORE". По завершении операции начинается воспроизведение станции из 1-й ячейки банка памяти FMT.

## Прослушивание запомненных станций

- Выберите банк памяти станций или волновой диапазон.
- Нажмите кнопку **1-6** (10) желаемой станции.

## Сканирование доступных станций с прослушиванием (SCAN)

Вы можете коротко прослушать все доступные станции при помощи функции сканирования. Продолжительность прослушивания при сканировании регулируется в меню от 5 до 30 секунд (шагами по 5 секунд).

### Запуск сканирования

- Нажмите и удерживайте кнопку **MENU** (8) более двух секунд.

Начинается сканирование. На дисплее на короткое время появятся надпись "FMT SCAN", затем начинает мигать название или частота текущей станции.

### Остановка сканирования и продолжение прослушивания станции

- Нажмите кнопку **MENU** (8).

Сканирование прекращается и продолжает звучать последняя настроенная станция.

## Установка продолжительности прослушивания при сканировании

- Нажмите кнопку **MENU** (8).

- Нажимайте кнопку **▼** или **▲** (7), пока на дисплее не появится надпись "SCAN TIME".

- Установите желаемую продолжительность прослушивания станции при сканировании кнопками **◀▶** (7).

По завершении регулировки

- нажмите дважды кнопку **MENU** (8).

### Примечание:

Установленная продолжительность прослушивания распространяется также и на сканирование в режиме воспроизведения CD.

## Тип программы (PTY)

Некоторые FM-радиостанции передают кроме своего названия также и информацию о типе текущей программы. Ваша аудиосистема может принимать и отображать эту информацию.

К таким типам программ могут относиться, к примеру, следующие:

KULTUR (культура)  
REISE (путешествия)  
JAZZ (джаз)  
SPORT (спорт)  
NACHRICH (новости)  
POP (поп)  
ROCK (рок)  
MUSIK (музыка)

Используя функцию PTY, Вы можете целенаправленно выбирать станции с определенным типом программы.

### PTY-EON

После, того, как Вы выбрали определенный тип программы и начали поиск станций, приемник переключается с текущей станции на станцию с программой выбранного типа.

### Примечание:

- Если приемник не найдет станции, соответствующей выбранному типу программы, Вы услышите звуковой сигнал, и на дисплее на короткое время появится надпись "NO PTY". В этом случае приемник возвращается к станции, которую Вы слушали до этого.
- Если позднее текущая радиостанция или другая станция сети вещания начнет передавать программу выбранного Вами типа, приемник автоматически переключится с текущей станции или из режима CD на станцию, тип программы которой соответствует выбранному.

- Если Вы не желаете такого переключения системой PTY-EON, то выключите его в меню, установив на "PTY-OFF". Нажмите предварительно одну из кнопок **SRC** (2) или **BND • TS** (11).

### Включение/выключение PTY

- Нажмите кнопку **MENU** (8).

- Нажимайте кнопку **▼** или **▲** (7), пока на дисплее не появится надпись "PTY ON" или "PTY OFF".

- Для включения (ON) или выключения (OFF) функции PTY нажмите кнопку **◀** или **▶** (7).

- Нажмите кнопку **MENU** (8).

### Выбор языка для PTY

Вы можете выбрать язык, на котором будут отображаться типы программ. В Вашем распоряжении "DEUTSCH" (немецкий), "ENGLISH" (английский) и "FRANCAIS" (французский).

- Нажмите кнопку **MENU** (8).

- Нажимайте кнопку **▼** или **▲** (7), пока на дисплее не появится надпись "PTY LANG".

- Установите желаемый язык кнопками **◀▶** (7).

По завершении регулировки

- нажмите дважды кнопку **MENU** (8).

### Выбор типа программы и запуск пуска станций

- Нажмите кнопку **◀** или **▶** (7).

На дисплее появится текущий тип программ.

- Если Вы желаете выбрать другой тип программ, то нажатием во время индикации кнопки **◀** или кнопки **▶** (7) Вы можете изменить тип программ.



На дисплее ненадолго появится выбранный тип программ.

☛ Для запуска поиска нажмите кнопку ▼ или ▲ (7).

Приемник настроится на ближайшую доступную станцию с программой, соответствующей выбранному типу.

### Тип программы (PTY) - сигнал тревоги

С помощью PTY радиостанции могут посылать сигналы тревоги в аварийных ситуациях и при катастрофах. Когда принимается сигнал тревоги PTY (PTY31), на дисплее появляется сообщение "ALARM".

#### Примечание:

Функцию сигнала тревоги PTY деактивировать невозможно. После передачи сообщения о сигнале тревоги, происходит переключение на предыдущий режим работы.

## Оптимизация радиоприема

### NICUT

Функция NICUT улучшает прием прслабл радиоприеме (только для FM). При появлении помех система автоматически производит снижение уровня помех.

#### Включение/выключение NICUT

- ☛ Нажмите кнопку MENU (8).
- ☛ Нажимайте кнопку ▼ или ▲ (7), пока на дисплее не появится надпись "NICUT".
- ☛ Для настройки NICUT нажмите кнопку ◀ или ▶ (7).

"NICUT 1" означает, что автоматическое снижение уровня помех включено, а "NICUT 0" - выключено.

☛ Нажмите кнопку MENU (8).

### Настройка дисплея

В радиорежиме у Вас есть возможность включить отображение на дисплее диапазона волн с банком памяти станций/ячейкой памяти и время или название/частоту прослушиваемой радиостанции.

Выберите "FREQUENCY" для отображения названия/частоты радиостанции или "CLOCK" для отображения диапазона волн с банком памяти станций/ячейкой памяти и временем.

- ☛ Нажмите кнопку MENU (6).
- ☛ Нажимайте кнопку ▼ или ▲ (7), пока на дисплее не появится надпись "TUN DISP".
- ☛ Нажимайте кнопку ◀ или ▶ (7), для выбора между настройками "CLOCK" или "FREQUENCY".
- ☛ Нажмите дважды кнопку MENU (8).

## Дорожная информация (только Европа)

Ваша система оснащена приемником RDS-EON.

В случае передачи дорожной информации (Traffic Announcement - TA) система автоматически переключится с текущей станции, не передающей дорожную информацию, на соответствующую станцию внутри сети вещания, передающую ее.

После приема сообщения о дорожной ситуации система возвращается к программе, которая прослушивалась до этого.

### Включение приоритета для приема сообщений о дорожной ситуации

☛ Нажмите **кратковременно** кнопку TA/RDS (6).

Приоритет передачи дорожной информации активирован, если на дисплее отображается символ пробки.

#### Примечание:

Вы услышите предупредительный сигнал,

- если Вы покидаете зону приема станции дорожной информации.
- если Вы принимаете станцию, предлагающую сервис дорожной информации, и громкость установлена на минимум (0) или, если Вы покидаете зону приема такой настроенной станции при прослушивании CD-диска и последующий автоматический поиск не позволяет обнаружить новую станцию с дорожной информацией.

- если Вы перенастраиваете радио со станции дорожной информации на станцию, не имеющую такого сервиса.

В таком случае Вы можете либо выключить приоритет дорожной информации, либо настроиться на станцию дорожной информации.

### Регулировка громкости передачи дорожной информации

- ☛ Нажмите кнопку MENU (6).
- ☛ Нажимайте кнопку ▼ или ▲ (7), пока на дисплее не появится надпись "TA VOLUME".
- ☛ Установите громкость кнопками ◀▶ (7).

По завершении регулировки

☛ Нажмите дважды кнопку MENU (8).

#### Примечание:

Во время прослушивания дорожной информации Вы можете настроить громкость на время ее передачи регулятором громкости (4).

## Режим воспроизведения CD

С помощью данной системы Вы можете воспроизводить стандартные аудио-CD, CD-R и CD-RW диски диаметром 12 см.

### Опасность повреждения привода CD-дисков!

CD-диски с контуром (Shape-CD) для воспроизведения непригодны.

Изготовитель не несет ответственность за повреждения привода CD-дисков, обусловленные использованием непригодных CD-дисков.

Для обеспечения безукоризненной работы используйте CD-диски исключительно с логотипом "Compact-Disc". Могут возникнуть трудности с воспроизведением CD-дисков с защитой от копирования. ЗАО "ВОЛГА" не может гарантировать безукоризненное воспроизведение защищенных CD-дисков!

## Включение воспроизведения CD

Если в приводе нет CD-диска

- Вставьте CD надписью вверх без усилия в привод (5), пока не почувствуете сопротивление.

CD-диск автоматически втягивается в привод

Мешать или помогать загрузке CD-диска не разрешается.

Воспроизведение CD-диска начинается автоматически.

### Примечание:

Если перед загрузкой диска зажигание автомобиля было выключено, то для начала воспроизведения Вам нужно сначала нажать кнопку (1).

Если в приводе уже есть CD-диск

- нажмите кнопку SRC (2). На дисплее появится надпись "CD".

Воспроизведение продолжается с того места, на котором оно было прервано.

## Выбор трека

- Чтобы выбрать следующий или предыдущий трек, нажмите кнопку (7).

При однократном нажатии кнопки ▼ или ◀ (7) текущий трек запускается с начала.

## Быстрый выбор трека

Для быстрого выбора трека назад/вперед

- нажмите и удерживайте одну из кнопок ▼ или ▲ (7), пока не начнется быстрый выбор треков назад/вперед.

## Быстрый поиск (с прослушиванием)

Для ускорения поиска назад/вперед

- нажмите и удерживайте одну из кнопок ◀▶ (7), пока не начнется быстрый выбор треков назад/вперед.

## Случайное воспроизведение треков (MIX)

- Нажмите кнопку 5 MIX (10).

На дисплее ненадолго появляется надпись "MIX CD", загорается символ MIX. Начинается воспроизведение следующего случайно выбранного трека.

## Отмена MIX

- Нажмите повторно кнопку 5 MIX (10).

На дисплее появляется кратковременно надпись "MIX OFF", символ MIX гаснет.

## Кратковременное воспроизведение треков (SCAN)

Вы можете включить кратковременное воспроизведение и прослушивание всех треков на CD-диске (сканирование).

- Нажмите и удерживайте кнопку MENU (8) более двух секунд.

Начинается сканирование. На дисплее на короткое время появятся надпись "TRK SCAN", затем начинает мигать название текущего трека.

### Примечание:

Продолжительность сканирования регулируется. Для регулировки продолжительности сканирования прочтите раздел "Сканирование доступных станций с прослушиванием (SCAN)" в главе "Режим радио".

## Остановка сканирования, продолжение прослушивания трека

Для завершения сканирования

- нажмите кнопку MENU (8).

Воспроизведение текущего прослушиваемого трека продолжается.

## Повтор трека (REPEAT)

Для повтора текущего трека

- нажмите кнопку 4 RPT (10).

На дисплее ненадолго появляется надпись "RPT TRCK", символ RPT горит. Трек повторяется, пока RPT не будет выключен.

## Выключение повтора

Если Вы хотите выключить данную функцию

- нажмите повторно кнопку 4 RPT (10).

На дисплее ненадолго появляется надпись "RPT OFF", символ RPT гаснет. Воспроизведение продолжается в обычном режиме.

## Остановка воспроизведения (PAUSE)

- Нажмите кнопку 3 (10).

На дисплее отображается "PAUSE".

## Снятие с паузы

- Нажмите во время паузы кнопку 3 (10).

Воспроизведение возобновляется.

## Настройка дисплея

В режиме воспроизведения CD-дисков Вы можете выбрать из двух режимов индикации:

- Номер трека и время
- Номер трека и время воспроизведения

- ☛ Нажмите кнопку **MENU** (8).
- ☛ Нажимайте кнопку ▼ или ▲ (7), пока на дисплее не появится надпись "CD DISP".
- ☛ Нажимайте кнопку ◀ или ▶ (7), чтобы выбрать между настройками "PLAY TIME" (продолжительность воспроизведения) или "CLOCK" (часы).
- ☛ Нажмите дважды кнопку **MENU** (8).

## Передача дорожной информации в режиме CD

Если во время прослушивания CD-диска Вы желаете принимать дорожную информацию,

- ☛ нажмите кнопку **TA/RDS** (6).

Приоритет передачи дорожной информации активирован, если на дисплее горит символ пробки. Читайте для этого главу "Прием дорожной информации".

## Извлечение CD-диска

- ☛ Нажмите кнопку **Eject** (3) рядом со слотом для CD-дисков.

Диск CD выдвигается.

- ☛ Извлеките CD-диск из слота.

### Примечания:

- Выдвинутый CD-диск примерно через 10 секунд автоматически втягивается обратно.
- Вы можете извлекать CD-диск также и в том случае, если аудиосистема выключена или активен другой источник аудиосигнала.

## Режим воспроизведения MP3

С помощью данной аудиосистемы Вы можете воспроизводить также диски CD-R и CD-RW с музыкальными файлами в формате MP3.

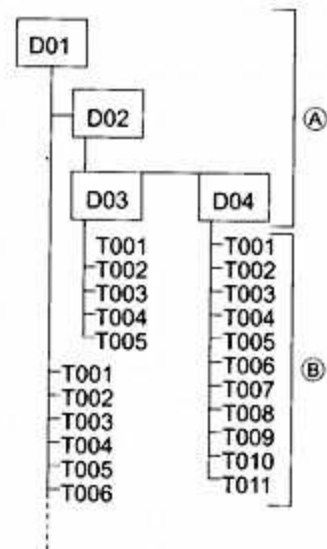
### Подготовка CD-диска с файлами MP3

Некоторые комбинации приводов для записи CD, программного обеспечения для записи дисков CD-R и CD-RW могут вызвать проблемы с воспроизведением CD-дисков. При возникновении проблем с записанными Вами CD-дисками Вам необходимо перейти на диски CD-R и CD-RW другого изготовителя или на другой цвет дисков CD-R и CD-RW.

Формат CD должен быть ISO 9660 Level 1 / Level 2 или Joliet. Надежное воспроизведение других форматов не гарантируется.

На другом диске CD Вы можете создавать не более 252 директорий. Все директории можно выбирать с помощью настоящего устройства по-отдельности.

Независимо от количества директорий возможно управлять 999 MP3-файлами на одном диске, одна директория может иметь максимум 255 файлов.



(A) директории

(B) треки - файлы

Каждой директории можно присвоить имя с помощью ПК. Имя директории может отображаться на дисплее системы. Присваивайте имена директориям и трекам/файлам в соответствии с рекомендациями Вашего программного обеспечения для записи CD-дисков. Соответствующие указания Вы найдете в инструкции к программному обеспечению.

### Примечание:

В именах директорий и треков/файлов следует отказаться от использования специальных символов.

Если для Вас важна правильная последовательность Ваших файлов, то Вы должны использовать программное обеспечение для записи, располагающее файлы в алфавитно-цифровой последо-



вательности. Если в Ваше программное обеспечение не поддерживается данной функции, то Вы можете отсортировать файлы и вручную. Для этого Вам нужно перед именем каждого файла поставить номер, например, "001", "002", и т.д. При этом необходимо осуществлять ввод с нолями спереди.

MP3-треки могут содержать дополнительную информацию, как то исполнитель, трек и альбом (ID3-теги). Данная аудиосистема может отображать на дисплее ID3-теги версии 1.

При создании (кодировании) MP3-файлов из аудиофайлов используйте битрейты не выше 256 кбит/сек.

Для воспроизведения MP3-файлов на данном устройстве MP3-файлы должны иметь расширение "MP3".

#### Примечания:

Для обеспечения бесперебойного воспроизведения

- Не пытайтесь прослушать файлы других форматов, изменив их расширение на "MP3"! Данные запрещенные файлы пропускаются во время воспроизведения.
- Не используйте "гибридные" CD-диски с файлами в формате MP3 и ином чем MP3 формате (во время воспроизведения MP3 устройство читает только MP3-файлы).
- Не используйте смешанные CD-диски Mix-Mode с треками в формате аудио-CD и MP3. Если Вы попытаетесь воспроизвести Mix-Mode-CD, то проигрываться будут только треки в формате CD-аудио.

## Включение воспроизведения файлов MP3

Включение воспроизведения файлов MP3 осуществляется так же, как и воспроизведение обычных CD-дисков. Информацию об этом читайте в разделе "Включение CD-режима" в главе "Режим воспроизведения CD".

## Настройка дисплея

Для осуществления следующих настроек MP3-диск должен находиться в проигрывателе.

### Настройка стандартной индикации дисплея

Система может отображать на дисплее различную информацию по текущему треку:

- Номер трека и продолжительность воспроизведения "TRCK-TIME"
- Номер трека и время "TRCK-CLK"
- Номер директории и трека "DIR-TRCK"
- Номер директории и время "DIR-CLK"
- Номер директории и продолжительность воспроизведения "DIR-TIME"

#### Примечание:

Данная информация постоянно отображается на дисплее после однократного показа в бегущей строке MP3 трека в начале нового трека.

Для выбора видов индикации

- нажмите кнопку **MENU** (8).
- Нажимайте кнопку  $\blacktriangledown$  или  $\blacktriangle$  (7), пока на дисплее не появится надпись "CD DISP"
- Выберите желаемую опцию кнопкой  $\blacktriangleleft$  или  $\blacktriangleright$  (7).

По завершении регулировки

- нажмите дважды кнопку **MENU** (8).

### Настройка бегущей строки MP3-текста

В начале каждого нового трека на дисплее осуществляется однократный показ бегущей строки с одним из следующих ниже треков. Затем дисплей возвращается к установленной стандартной индикации.

В Вашем распоряжении бегущая строка со следующими текстами:

- Имя директории ("DIR NAME")
- Название трека ("SONG NAME")
- Название альбома ("ALBM NAME")
- Имя исполнителя ("ARTIST")
- Имя файла ("FILE NAME")

#### Примечание:

Имя исполнителя, название трека и альбома содержится в тэгах MP3-ID 1-й версии, отображение данной информации возможно только в случае ее предварительного сохранения в MP3-файлах (читайте об этом в инструкции Вашего компьютерного программного обеспечения для работы с файлами MP3/программного обеспечения для записи дисков).

Для выбора видов индикации

- нажмите кнопку **MENU** (8).
- Нажимайте кнопку  $\blacktriangledown$  или  $\blacktriangle$  (7), пока на дисплее не появится надпись "MP3 DISP".
- Выберите желаемый текст для бегущей строки MP3-файла кнопкой  $\blacktriangleleft$  или  $\blacktriangleright$  (7).

По завершении регулировки

- нажмите дважды кнопку **MENU** (8).

## Выбор директории

Для перехода вверх/вниз между директориями

- нажимайте один или несколько раз кнопку  $\blacktriangledown$  или  $\blacktriangle$  (7).

## Выбор трека/файла

Чтобы перейти вперед/назад к треку/файлу в текущей директории

- нажимайте один или несколько раз кнопку  $\blacktriangleleft$  или  $\blacktriangleright$  (7).

При однократном нажатии кнопки  $\blacktriangleleft$  (7) текущий трек запускается с начала.

## Быстрый поиск

Для ускорения поиска назад/вперед

- нажмите и удерживайте кнопку  $\blacktriangleleft$  или  $\blacktriangleright$  (7), пока не начнется быстрый поиск назад или вперед.

## Воспроизведение в случайной последовательности (MIX)

Для воспроизведения треков из текущей директории в случайной последовательности

- нажмите кратковременно кнопку **5 MIX** (10).

На дисплее появляется надпись "MIX DIR" и загорается символ MIX.

Для воспроизведения всех треков на вставленном MP3-диске в случайной последовательности

- нажмите и удерживайте кнопку **5 MIX** (10) более двух секунд.

На дисплее появляется надпись "MIX CD" и загорается символ MIX.

**Отмена MIX**

Для завершения случайного воспроизведения (MIX)

- нажмите кратковременно кнопку **5 MIX** (10).

На дисплее появляется надпись "MIX OFF" и символ MIX гаснет.

**Кратковременное воспроизведение треков (SCAN)**

Вы можете включить кратковременное воспроизведение и прослушивание всех треков на CD-диске (сканирование).

- Нажмите и удерживайте кнопку **MENU** (8) более двух секунд. Запускается кратковременное воспроизведение следующего трека.

Рядом с мигающим номером трека на дисплее появляется надпись "TRK SCAN". Треки на CD-диске воспроизводятся в возрастающей последовательности.

**Примечание:**

Продолжительность сканирования регулируется. Для регулировки продолжительности сканирования прочтите раздел "Сканирование доступных станций с прослушиванием (SCAN)" в главе "Режим радио".

**Остановка сканирования, продолжение прослушивания трека**

- Нажмите кратковременно кнопку **MENU** (8).

Воспроизведение текущего прослушиваемого трека продолжается.

**Повторное воспроизведение отдельных треков и целых директорий (REPEAT)**

Для повторного воспроизведения текущего трека

- нажмите кратковременно кнопку **4 RPT** (10).

На дисплее ненадолго появляется надпись "RPT TRCK" и загорается символ RPT.

Для повторного воспроизведения всей директории

- нажмите и удерживайте кнопку **4 RPT** (10) более двух секунд.

На дисплее появляется надпись "RPT DIR".

**Выключение повтора**

Для выключения повтора текущего трека/текущей директории

- нажмите кратковременно кнопку **4 RPT** (10).

На дисплее ненадолго появляется надпись "RPT OFF" и символ RPT гаснет.

**Остановка воспроизведения (PAUSE)**

- Нажмите кнопку **3** (10).

На дисплее появляется "PAUSE".

**Снятие с паузы**

- Нажмите во время паузы кнопку **3** (10).

Воспроизведение возобновляется.

**Clock-время****Настройка времени**

Для настройки времени

- нажмите кнопку **MENU** (8).
- Нажимайте кнопку **▼** или **▲** (7), пока на дисплее не появится надпись "CLOCK SET".
- Нажмите кнопку **◀** (7).
- На дисплее отображается время. Цифры, обозначающие часы, мигают и доступны для установки.
- Установите часы кнопками **▼** или **▲** (7).

После установки часов

- нажмите кнопку **▶** (7).
- Начинают мигать минуты.
- Установите минуты кнопками **▼** или **▲** (7).
- Нажмите дважды кнопку **MENU** (8).

**Выбор режима индикации часов 12/24 часа**

- Нажмите кнопку **MENU** (8).
- На дисплее отображается "MENU".
- Нажимайте кнопку **▼** или **▲** (7), пока на дисплее не появится надпись "24 H MODE" или "12 H MODE".
- Для переключения режима нажмите кнопку **◀** или **▶** (7).
- По завершении регулировки
- нажмите кнопку **MENU** (8).

**Индикация времени при выключенной аудиосистеме**

Для индикации времени при выключенной аудиосистеме

- нажмите кнопку **MENU** (8).
- На дисплее отображается "MENU".
- Нажимайте кнопку **▼** или **▲** (7), пока на дисплее не появится надпись "CLOCK OFF" или "CLOCK ON".
- Для переключения индикации между ON (вкл.) и OFF (выкл.) Нажимайте кнопку **◀** или **▶** (7).
- По завершении регулировки
- нажмите кнопку **MENU** (8).

**Кратковременная индикация времени при выключенной и включенной аудиосистеме\***

- Для кратковременной индикации времени при выключенной аудиосистеме
- нажмите и удерживайте кнопку **SRC** (2) более двух секунд.
- На дисплее в течение восьми секунд отображается время.

**ВНИМАНИЕ!**

Если включена функция "CLOCK ON", то при выключенной аудиосистеме дисплей остается активным, что повлечет за собой разрядку аккумулятора (рекомендуется включать функцию "CLOCK OFF")